

LA CHANSON DE L'ENFANT

I

ENCORE DIVINS

Poème de
JEAN AICARD

Musique de
E. PALADILHE

Andante molto moderato

CHANT

PIANO

mf *p*

Ils ont, — les chers en-fants, nos yeux, — no-tre vi-

pp *p*

- sa - ge; Ils a - gi - tent de petits bras; — Les anges sont, ain-si, créés —

senza rigore **Allegro ma non troppo**

— à notre i-ma - ge, Mais ils ne nous ressemblent pas.

suivez **Allegro ma non troppo**

pp *pp*

p

Ils ont de pe-tits pieds,mais dé-li-cats et ro-ses, Mais qui n'ont

p

pas en-cor tou-ché Ce sol dur où nos pas heur-tent à tant de

pp

poco rit.

cho-ses; Leurs pe-tits pieds n'ont pas mar-ché. Ils ont aus-si des

poco rit.

pp

a Tempo

mains, frê-les,qu'ils savent ten-dre, Qu'ils sa-vent join-dre pour pri-

a Tempo

- er, Mais leurs doigts transpa - rents sont trop fai - bles pour pren - dre

pochissimo rall. a Tempo

Et ne pourraient pas travail - ler. Ils ont des yeux, mais purs, qui ne

suivez *pp* a Tempo *p*

cher - chent en - co - re Que le sou - ri - re ma - ter - nel; Beaux yeux d'en -

poco cresc.

p poco rall.

- fants, joy - eux et frais comme l'au - ro - re, Tous bleus des sou - ve - nirs du

mf *p* *dim.* *suivez*

a Tempo

ciel. Ils ont l'o - reille aus - si, mais qui n'est at - ten - ti - ve Qu'aux

a Tempo

pp

ryth - mes et qu'aux chants lé - gers, Et le bruit de la voix hu - mai - ne les cap -

- ti - ve, Mais les mots leur sont é - tran - gers. Et la pa - role, ils

rall. rit.

mf *pp* rall. rit.

a Tempo

l'ont, mais juste assez pour di - re: "Ma mè - re!" dans un bé - gaî -

a Tempo

pp

un peu retenu

ment, Oh! lan - ga - ge di - vin qui s'a - chève en sou - ri - re! Pa -

suivez mf *dim.*

Andante

ro - le qui jamais ne ment! — Ils ont, — les chers en - fants, nos yeux, notre vi -

p *mf* *Andante* *p*

sa - ge; Ils a - gi - tent de petits bras; — Les an - ges sont, ain - si, créés —

pp *p*

à notre i - ma - ge, Mais ils ne nous ressemblent pas. —

suivez pp

Ped.

II

LES BERCEAUX

Andante con moto

PIANO

Berceaux, frêles berceaux, vous ê -

-tes des na-celles Qui, sous un souf- fle calme et pur, Venez en frémissant vers nous,

ô barques frê - les, Du fond de l'é - ter - nel - a - zur.

Vos lé-gers ri-deaux blancs s'enflent com-me des voi - - les,

pp *legg.*

Ber-ceaux, et sous les vents a-mis, Vous nous por-tez du bord des heu -

-reuses é-toi - les Vos pas-sa-gers tout en-dor-mis. Ils

p *poco rall.*

dor - ment, ces mi - gnons, les poings fer-més, la tête Sur le du-vet

a Tempo *pp*

mol et profond, I - gno - rant les pé - rils, l'ê - cueil ou la tem - pê - te, Et

cresc. *p*

le grand vo - ya - ge qu'ils font. Le ri - vage in - con - nu qui vers

rit. *a Tempo* *p*

nous vous en - voi - e, Vous et vos pe - tits pas - sa - gers, Est un monde i - dé -

- al où tout est ryth - me et joie, Où tout pla - ne, ô berceaux lé - gers!

rit. *suivez* *pp*

a Tempo

Et quand vous ar - ri - vez des ri - ves du mys - tè - re, Fins es - quifs

a Tempo

p

— construits pour le vol, Nous, nous vous em - pê - chons de vous fi - xer sur

poco cresc.

terre Et mê - me de tou - cher le sol; Et long - tems, con - fi - és aux dou - ces

pp *p*

mains des fem - mes Qui vous ba - lancent nuit et jour, Vous ê - tes en - tou -

pp *p* *pp*

poco rall.

- rés, comme au pa - ys des â - mes, D'al - lé - gresse et de chants d'a -

cresc.

p suivez

a Tempo

- mour. Et jusqu'à ce qu'enfin l'an - ge qui n'a plus d'ai - les

a Tempo

p

Pose à ter - re son pied mal sùr, Nous vous faisons un port qui vous ber - ce, ô na -

p

rit.

- cel - les Qui ve - nez du fond de l'a - zur.

pp suivez

III

AUX BERCEAUX

CHANT *Allegro moderato*

PIANO *Allegro moderato*
p dolce

Vous ê - tes sus - pen -
- dus pour que l'enfant se croie Une â - me libre en - cor et planant dans la
joie; Ber - ceaux, vous ê - tes ba - lan - cés Par u - ne dou - ce main qui

p *dim.*

s'abaisse et s'é - lève Pour que les beaux enfants se croient tou -

pp

-jours, en rê - ve, Sur deux ai - les d'an - ge ber - cés.

rall. a Tempo

rall. a Tempo

sempre pp

Une heure, — un jour de plus, ô berceaux blancs et frêles, Vous te - nez loin du

cre - scen -

sol l'an - ge qui n'a plus d'ai - les, Et vous ê - tes har - mo - ni -

do p

- eux. Au - tour de vous sou - vent vibre u - ne chan - son

ten - dre Pour que l'en - fant sou - rie et s'i - ma - gine en -

dim.

- ten - dre Le rythme ac - cou - tu - mé des cieux.

p *rall.*

Et vous ê - tes pa - reils à des bar - ques, ve - nu - es D'un ar - chi - pel cé -

a Tempo

pp

dim.

_ leste aux î - les in - con - nu - - es Vers nos é - cueils - - et nos dan -

p dim.

- gers, Et nous tremblons tou - jours qu'en vos rideaux, vos voi - - les,

pp

Vienne à souffler un vent qui remporte aux é - toi - - les Les ber -

rit.

rit.

- ceaux et les pas - sa - gers!

pp

pp

IV

CHANT DE NOURRICE

Andante

PIANO

The piano introduction consists of two staves. The right hand (treble clef) begins with a piano (*p*) dynamic, playing a series of eighth and sixteenth notes in a descending and then ascending pattern. The left hand (bass clef) provides a simple harmonic accompaniment with quarter notes.

The first system of the vocal piece. The vocal line (treble clef) starts with a piano (*p*) dynamic and sings the lyrics: "Dors, mon pe - tit en - fant, dors et rêve en si - len - ce, dors et rêve". The piano accompaniment (grand staff) features a piano (*pp*) dynamic, with the right hand playing a melodic line and the left hand providing a steady accompaniment.

The second system of the vocal piece. The vocal line (treble clef) continues with the lyrics: "en si - lence Au bruit du ber - ceau.... Vois - tu, dans le grand". The piano accompaniment (grand staff) continues with a piano (*pp*) dynamic, maintaining the melodic and harmonic structure.

The third system of the vocal piece. The vocal line (treble clef) begins with a tempo change to "Tempo" and sings the lyrics: "chêne où le vent le ba - lan - ce, Le nid de l'oi - seau? Les nids sont des ber -". The piano accompaniment (grand staff) includes the instruction "suivez" and dynamic markings of piano (*pp*) and piano (*p*).

- ceaux que les souffles d'o - ra - ges Font tomber par - fois, Et que les loups, la nuit, a -

poco rall. - - - a Tempo

- vec des cris sauva - ges, Man - gent dans les bois. Mais toi, mon

dim. a Tempo

suivez pp

bel en - fant, dors et rêve en si - len - ce, dors et rêve

en si - lence Au bruit du ber - ceau.... Vois - tu, sur la mer

Tempo

bleue où le vent le ba - lan - ce, Le pe - tit vais - seau? — La bar - que est un ber -

suivez *pp*

- ceau que frappent les tem - pê - tes De leurs fouets d'é - clairs; Que de

mf

pau - vres marins sont man - gés par les bê - tes Dans le fond des mers!

poco rit. *dim.* *p* *poco rit.*

a Tempo Mais toi, mon bel en - fant, dors et rêve en si - len - ce,

a Tempo

dors et rêve en si - lence Au bruit du ber - ceau.... Re -

- gar - de ce bal - lon qu'au ciel le vent ba - lan - ce, Comme un grand oi -

pp

- seau. Les bal - lons sont aus - si des ber - ceaux dont la bri - se Tour -

sempre pp

- men - te le vol; Homme et na - celle, Oh! Dieu! que de fois tout se bri - se

En touchant — le sol!... Les berceaux sont des nids, —

des na_cel - les cap - ti - - ves, De pe - tits vaisseaux; rit.

a Tempo
Mais loin du vent, des loups et des va_gues plain - ti - ves
a Tempo
pp

p rall. molto
Dor - ment les ber_ceaux, dor_ment les ber_ceaux! —
rall. molto
dim. *pp*